



REPORT - 2008/2009



## RIEPILOGO DELLE ATTIVITÀ DI AIUTO E COOPERAZIONE

**VIETNAM 01.11.2008 – 31.03.2009**

### **1. Dettaglio attività**

- 1.1 Pozzi d'acqua
- 1.2 Scuole, asili
- 1.3 Ristrutturazioni ed ampliamenti
- 1.4 Ambulatori
- 1.5 Ponti in cemento
- 1.6 Operazioni di cataratta
- 1.7 Vasi per la raccolta dell'acqua piovana
- 1.8 Barche

### **2. Resoconto dei finanziamenti 2008/2009 in Vietnam**

- 2.1 Grafico riassuntivo



## 1. Dettaglio attività

### 1.1 Pozzi d'acqua

Il Vietnam conta una popolazione di 81 milioni d'abitanti, i 2/3 dei quali vive in campagna e nelle zone rurali. Di questi, solo una persona su quattro ha accesso all'acqua potabile. Migliaia di bambini in Vietnam soffrono di problemi di salute quali infezioni cutanee, dissenteria, scabbia, tracomi e malformazioni alla nascita, i fattori scatenanti di queste patologie sono spesso, direttamente o indirettamente, correlati con l'utilizzo quotidiano di acqua contaminata.

Dal 2002 Espérance ACTI, realizzando pozzi in profondità, s'impegna a far raggiungere uno standard d'igiene decoroso in queste regioni. Nelle province di Ben Tre e, soprattutto, di Kien Giang, Espérance ACTI ha realizzato circa 200 pozzi, in aree che comprendono una popolazione di oltre 320'000 abitanti, il 30% dei quali ha introiti pari a meno di 6.50 CHF al mese.

L'acqua potabile è un supporto vitale, oltre ad esser fondamentale per una corretta igiene, la quale, spesso, è sufficiente a debellare il rischio d'infezioni e malattie, anche mortali, alle quali sono particolarmente soggetti i neonati.

Espérance ACTI s'impegna annualmente nel realizzare nuovi pozzi, a funzionamento manuale, e nella supervisione e manutenzione di quelli già realizzati.

*Nelle immagini alcuni dei 37 pozzi realizzati nel 2009. Costo totale 9'500 CHF.*



### 1.2 Scuole/Asili

Negli ultimi trent'anni la popolazione vietnamita ha conosciuto una notevole crescita, passando da 45 ad 81 milioni di abitanti. Le conseguenze di questa incredibile crescita demografica sono la notevole carenza di ospedali, posti di lavoro ed infrastrutture scolastiche, quest' ultima problematica è particolarmente sentita nelle aree più discoste dai centri urbani, laddove giornalmente migliaia di bambini sono costretti a percorrere lunghe distanze, su strade e ponti sconnessi, per raggiungere scuole che si trovano, molto spesso, in pessime condizioni e che quindi mettono a rischio la loro incolumità.

Tramite la collaborazione con enti e comunità locali, Espérance ACTI, ha finanziato e realizzato dal 2001 10 scuole/asili, nelle province di Kien Giang, Ben Tre, Vinh Long e Tan Long, tutte infrastrutture messe a disposizione gratuitamente.

*Nelle immagini, le scuole/asilo di Phu Duc e Giong Rieng, inaugurate nel dicembre 2008. Costo complessivo complessivo di materiale scolastico, 57'000 CHF.*





### 1.3 Ristrutturazioni ed ampliamenti

In Indocina, a causa dei lunghi periodi di siccità seguiti da mesi di incessanti piogge, gli edifici sono sottoposti ad un rapido deterioramento. Espérance ACTI controlla regolarmente le strutture realizzate in passato, e, qualora necessario, si prende a carico i costi di ristrutturazione ed eventuale ampliamento degli edifici. Nei primi mesi del 2009 le scuole/asilo di Thuy Lieu e Phuoc Hau, costruite nel 2003 e 2004, sono state oggetto di interventi in questo senso al fine di poter accogliere più bambini e mantenere le strutture sicure.

*Nelle immagini, le scuole/asilo di Thuy Lieu e Phuoc Hau costruite nel 2003 e 2004 e ristrutturate nel febbraio 2009 (costo 5200 e 5600 CHF)*



### 1.4 Ambulatori

La carenza di centri sanitari, nelle zone rurali e non, è un altro evidente effetto del considerevole aumento demografico degli ultimi trent'anni. Se a ciò si aggiunge l'insufficienza, in queste regioni, di personale istruito nelle materie tecniche, mediche e scientifiche, appare chiaro come occorranza innumerevoli anni per far fronte a queste necessità. Dal 2004 Espérance ACTI ha finanziato e realizzato due ambulatori per la cura delle persone con medicina tradizionale. L'ambulatorio di Khánh Thanh Tân, provincia di Ben Tre, realizzato nel 2004 e ristrutturato nel 2008, permette di curare giornalmente circa 50 persone; mentre il nuovo ambulatorio di Thuan Dien, inaugurato nel 2008 e anch'esso situato nella provincia di Ben Tre, con i suoi sette posti letto, può prendersi a carico oltre 80 persone al giorno. Inoltre, in questi due centri, Espérance ACTI, in collaborazione con medici qualificati, organizza annualmente dei controlli sanitari, con distribuzione di medicinali, alle popolazioni che vivono nelle campagne. Queste persone, evidentemente, non hanno occasione né possibilità, soprattutto durante la stagione delle piogge, quando i villaggi restano isolati, di raggiungere gli ospedali delle città, tramite le vie di comunicazione esistenti.

Espérance ACTI, a fronte della grossa affluenza di pazienti negli ambulatori sopra citati, ha provveduto, a fine 2008, al loro ampliamento, così da poter offrire una cucina alle due strutture e degli spazi adibiti all'accoglienza dei parenti dei pazienti, che giungono da aree più discoste rispetto all'ambulatorio.

*Nelle immagini, gli ambulatori di Khánh Thanh Tân e Thuan Dien, oggetti di ampliamenti e ulteriori migliorie nel dicembre del 2008. Costo 10'500 CHF + 800 CHF di personale + 600 CHF materiale medico e di sicurezza.*





### 1.5 Ponti in cemento

L'acqua, oltre ad essere fonte di vita, in questa regione é sinonimo di delta del Mekong, uno tra i fiumi più lunghi al mondo che, con i suoi 4'800 Km, snodandosi attraverso Cina, Yunnan, Myanmar, Thailandia, Laos e Cambogia, sfocia nel mare cinese meridionale attraverso il Vietnam. Il delta del Mekong, con i suoi infiniti canali va a formare innumerevoli medio/piccole isole che rimangono escluse dai collegamenti via terra con il resto del Paese.

Queste regioni, distinte in ben 49 province, sono, in parte, quelle dove Espérance ACTI opera in Vietnam, regioni prevalentemente popolate da agricoltori e pescatori. Al fine di facilitare l'accesso alle nuove scuole ed agli ambulatori realizzati, dal 2001 Espérance ACTI ha finanziato la costruzione di 21 ponti in cemento di media lunghezza (tra i 25m ed i 40m), utili, sia ai bambini, per raggiungere le scuole in modo sicuro, anche durante la stagione delle piogge, sia ad anziani e commercianti, per il trasporto di merci, evitando così l'utilizzo forzato della barca, che non tutti posseggono.

*Nelle immagini, 4 ponti realizzati nel 2009. Costo complessivo 30'600 CHF.*



### 1.6 Operazioni di Cataratta

Sono 435 le persone operate grazie ai fondi di Espérance ACTI dal 2003. L'ottima collaborazione con alcuni ospedali, in particolar modo con l'ospedale militare A7 di Ho Chi Minh City, permette annualmente di far operare di cataratta numerose persone, tutte provenienti dalle regioni rurali dove Espérance ACTI porta solitamente aiuto.

*Nelle immagini, alcune delle 55 persone operate nel dicembre del 2008. Costo complessivo 4'400 CHF, circa 80 CHF a persona, compreso trasporto e vitto.*





### 1.7 Vasi per la raccolta di acqua piovana

In determinate zone dell'Indocina, a seguito dei massicci bombardamenti legati al tristemente noto conflitto terminato nel 1975, l'acqua risulta essere contaminata da agenti altamente nocivi.

Le acque stagnanti dei corsi d'acqua vengono utilizzate più volte per la coltivazione, il riciclo delle acque avviene unicamente con la stagione delle piogge. Questo rende le acque oggi disponibili prive di sostanze nutritive e gravemente inquinate da sostanze chimiche utilizzate nell'agricoltura.

La regione di Kieng Luong (sud-ovest del Vietnam, lungo il confine con la Cambogia) è particolarmente toccata da questa problematica. Dalle analisi delle acque di questa zona, commissionate all'istituto Pasteur di Ho Chi Minh City, si evince che la tradizionale tipologia di pozzi, non garantirebbe, in questa regione, una sufficiente qualità dell'acqua, per questo motivo Espérance ACTI ha fornito quest'anno **100** vasi in cemento armato da 500L per il contenimento dell'acqua piovana ad altrettante famiglie indigenti.

*Nelle foto alcuni dei 100 vasi forniti nel mese di marzo 2009. Costo 4'000 CHF.*



### 1.8 Barche

Una barca non è solo il miglior mezzo di trasporto per chi vive a stretto contatto con delle vie fluviali, spesso, nel periodo delle piogge, risulta essere un'ancora di salvezza dalle inondazioni oltre ad agevolare gli scambi e la pesca, che da riva è poco fruttuosa.

Espérance ACTI ha donato 125 barche a famiglie bisognose nella zona di Kieng Luong, regione regolarmente flagellata dalle alluvioni. Ogni barca è stata fornita con il relativo materiale per la manutenzione, zanzariera ed alcuni alimenti.

*Nelle immagini, alcune delle barche donate nel 2009. Costo 160 CHF a barca per un totale di 20'400 CHF.*



Tutti i terreni, dove Espérance ACTI ha costruito, sono stati gentilmente donati da privati cittadini o direttamente dai municipi locali. Sono stati portati avanti progetti che speriamo di realizzare al più presto nelle prossime spedizioni. Tutti i lavori svolti da Espérance ACTI durante questo breve periodo, sono stati resi possibili grazie alle donazioni materiali e/o finanziarie di tutte le persone, associazioni, società, collaboratori e amici che sostengono le nostre attività; è a loro che vanno tutti i Grazie, ricevuti in questi anni.

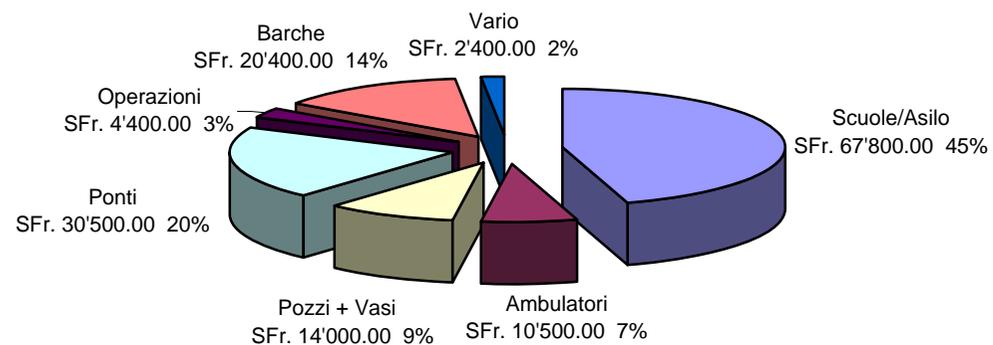
**Gli aiuti ai vari villaggi, centri d'accoglienza ed ospedali, sono stati portati senza alcuna implicazione di ordine politico, razziale e/o religioso.**

Espérance ACTI

Ivan Schick  
Presidente

2. FINANZIAMENTI ESPÉRANCE ACTI 2008/2009									
Luogo/Attività	Scuola/Asilo	Ambulatorio	Pozzo d'acqua/Vaso	Ponte	Operazioni	Barche	Vario	Osservazioni	
Phu Duc	SFr. 32'000.00							Nuova realizzazione	
Giong Rieng	SFr. 25'000.00							Nuova realizzazione	
Thuy Lieu	SFr. 5'200.00		SFr. 8'500.00					Risanamento + 32 pozzi	
Phuoc Hau	SFr. 5'600.00							Risanamento	
Phu Quoc			SFr. 1'500.00					5 pozzi	
Khanh Thanh Tan		SFr. 4'900.00					SFr. 600.00	Risanamento + Mat.	
Kien Giang		SFr. 5'600.00					SFr. 400.00	Ampliamento + Mat.	
Ben Tre				SFr. 15'000.00				2 nuovi ponti	
Vinh Long				SFr. 8'000.00				1 nuovo ponte	
Kien Giang				SFr. 7'500.00				1 nuovo ponte	
Kien Luong			SFr. 4'000.00			SFr. 20'400.00		100 vasi - 125 Barche	
HCM city					SFr. 4'400.00			55 operazioni	
Vario							SFr. 1'400.00	Logistica	
<b>Totale Parz.</b>	<b>SFr. 67'800.00</b>	<b>SFr. 10'500.00</b>	<b>SFr. 14'000.00</b>	<b>SFr. 30'500.00</b>	<b>SFr. 4'400.00</b>	<b>SFr. 20'400.00</b>	<b>SFr. 2'400.00</b>		<b>SFr. 150'000.00</b>

2.1 Grafico riassuntivo





**Associazione Espérance ACTI**

**Via Giuseppe Corti 6**

**CH-6828 Balerna**

**Tel. +41 91 683 29 03**

**Mobile: +41 79 719 80 73**

**E-mail: [info@esperance-acti.org](mailto:info@esperance-acti.org)**

**Web: [www.esperance-acti.org](http://www.esperance-acti.org)**

**Il conto corrente di Espérance ACTI è:**

**Banca Raiffeisen Basso Mendrisiotto - 6830 Chiasso**

**ccp: 69-5160-5**

**A favore di: ACTI Espérance - 6828 Balerna**

**Conto: 32716-63**

**Clearing: 80272**

**IBAN: CH40 8027 2000 0032 7166 3**

**Swift: RAIFCH22**

Esperance ACTI, giugno 2009

Associazione Espérance ACTI, via Giuseppe Corti 6, 6828 Balerna – Svizzera

[info@esperance-acti.org](mailto:info@esperance-acti.org)  
[www.esperance-acti.org](http://www.esperance-acti.org)

